

Service Information

GB

For stereo sets with chassis Anubis B with serialnumber PM03... and upwards, a 2x5W execution has been introduced. Therefore a booster module (1006) has been added, mounted on the plugs of the interface module (1006), a changed stereo sound module (1005) has been used, a plug (M8) has been added in the power supply and a new SOPS transformer 5525 has been used, service code 4822 146 31279. The next pages contain the circuit diagram (H), the printed board lay-outs and the partslists. The circuit diagram of the stereo panel has not been changed.

Simultaneously for sets with chassis Anubis B and a retractable loudspeaker box (eg. 21PT350A) a motor drive module (1091) is available under service code 4822 212 30969. A plug M9 has been added in the power supply. The next pages contain the circuit diagram (I) and the partslist.

NL

Bij stereo apparaten met chassis Anubis B is er vanaf serienummer PM03... en hoger een 2x5W uitvoering geïntroduceerd. Hiertoe is een booster paneel (1006) toegepast op de plaats van het interface paneel (1006), er is een gewijzigd stereo sound paneel (1005) toegepast, er is een plug (M8) in de voeding toegevoegd en er is een nieuwe SOPS transformator 5525 toegepast, service code 4822 146 31279. Op de volgende pagina's zijn het schema (H), de print lay-out's en de stuklijsten gegeven. het schema van het stereo paneel is ongewijzigd.

Tevens is er voor apparaten met chassis Anubis B en een uitklapbare luidspreker box (oa. type 21PT350A) een "motor drive" paneel (1091) beschikbaar service kodenummer 4822 212 30969. Hiertoe is in de voeding plug M9 toegevoegd. Op de volgende pagina's zijn het schema (I) en de stuklijst gegeven.

D

Bei Stereo-Geräten mit Chassis Anubis B ist ab Seriennummer PM03... und höher eine 2x5W Ausführung eingeführt. Daher befindet sich an der Stelle der Interface-Platine (1006) jetzt eine Booster-Platine (1006), eine geänderte Stereo-Ton-Platine (1005) hat Anwendung gefunden. Dem Netzteil wurde der Stecker (M8) hinzugefügt, außerdem gibt es einen neuen SOPS-Transformator 5525, Servicecode 4822 146 31279.

Auf den folgenden Seiten sind das Schema (H), die Schaltkreis-Lay-outs und die Stücklisten angegeben. Das Schema der Stereo-Platine bleibt unverändert.

Außerdem stehen für Geräte mit Chassis Anubis B eine ausklappbare Lautsprecherbox (u.a. Typ 21PT350A) und eine "Motor Drive" Platine (1091) zur Verfügung, Service Kodenummer 4822 212 30969. Dem Netzteil würde hierfür der Stecker M9 hinzugefügt. Die folgenden Seiten enthalten das Schema (I) und die Stückliste.

F

Avec les appareils stéréo avec châssis Anubis B, un modèle 2x5 W a été introduit pour les numéros de série PM03 et suivants. A cet effet, une platine booster (1006) a été montée au niveau de la platine-interface (1006); une platine de son stéréo modifiée (1005) a été montée, une fiche (M8) ajoutée à l'alimentation, et un nouveau transformateur SOPS 5525 y a été monté - code d'entretien/réparation 4822 146 31279.

Les pages suivantes comprennent le schéma (H), les réalisations de circuit et les listes de pièces. Le schéma de la platine stéréo reste inchangé.

De même, pour les appareils avec châssis Anubis B, et une enceinte rabattable (entre autres type 21PT350A), une platine de "commande moteur" (1091) est disponible - code d'entretien/réparation 4822 212 30969. A cet effet, une fiche M9 a été ajoutée à l'alimentation. Les pages suivantes comprennent le schéma (I) et la liste de pièces.

E

Para aparatos estereofónicos con chasis Anubis B se ha introducido un modelo 2x5W a partir del número de serie PM03. y siguientes.

A este fin se ha colocado un panel de amplificador (1006) en el sitio del panel de interfaz (1006), se ha puesto un panel modificado de sonido estereofónico (1005), se ha añadido una clavija (M8) a la alimentación y se ha colocado un transformador nuevo 5525 SOPS, código de servicio 4822 146 31279.

Las páginas siguientes reflejan el diagrama (H), la realización de circuitos impresos y las listas de las piezas. El diagrama del panel estereofónico no ha cambiado.

Para aparatos con chasis Anubis B y con altavoz plegable (e.o. tipo 21PT350A) hay disponible además un panel "motor drive" (1091), número del código de servicio 4822 212 30969.

A ese fin se ha añadido a la alimentación la clavija M9.

Las páginas siguientes reflejan el diagrama (I) y la lista de piezas.

I

In apparecchi stereo con uno chassis Anubis B è stata introdotta una versione 2x5W a partire dal codice di serie PM03. e superiori.

A questi è stato adattato un pannello preamplificatore (1006) al posto del pannello interfaccia (1006), è stato adattato un pannello audio stereo modificato (1005), è stata aggiunta una presa (M8) nell'alimentazione ed è stato adattato un nuovo trasformatore SOPS 5525, codice di servizio 4822 146 31279.

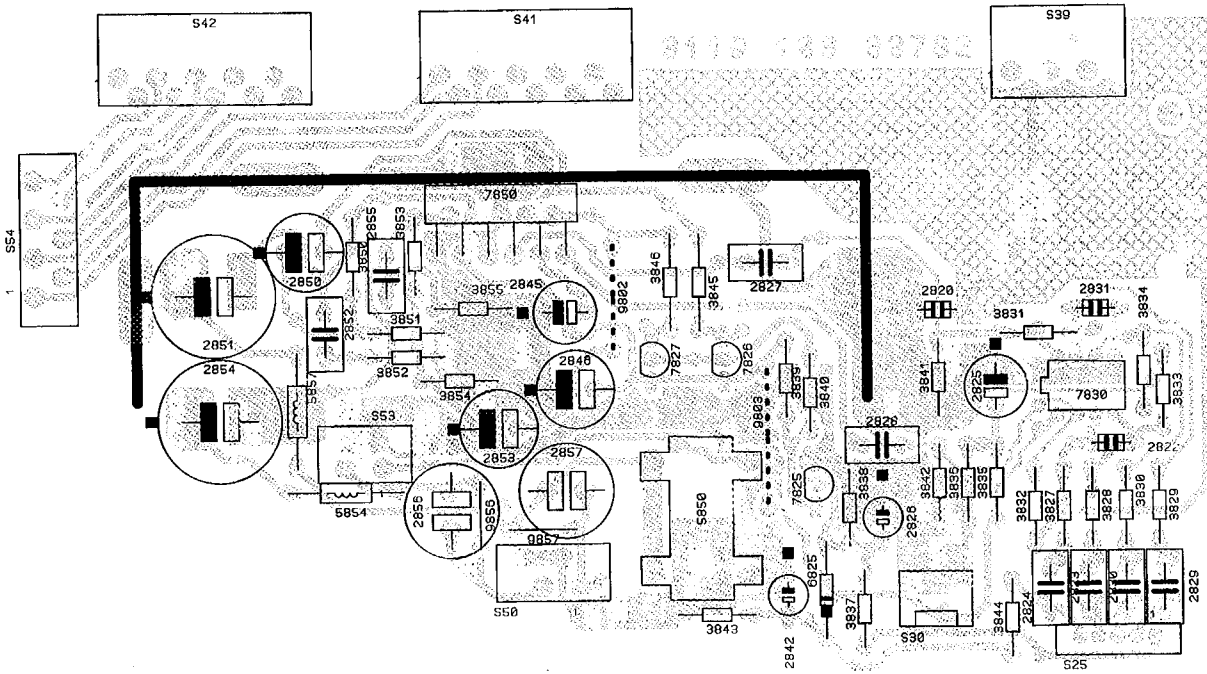
Alle pagine seguenti sono forniti lo schema (H), i tracciati del modulo e le liste delle parti, lo schema del pannello stereo rimane invariato.

Inoltre, per gli apparecchi con uno chassis Anubis B sono disponibili una cassa altoparlante ripiegabile (fra l'altro del tipo 21PT350A), un pannello comandato a motore (1091), numero di serie per l'assistenza 4822 212 30969.

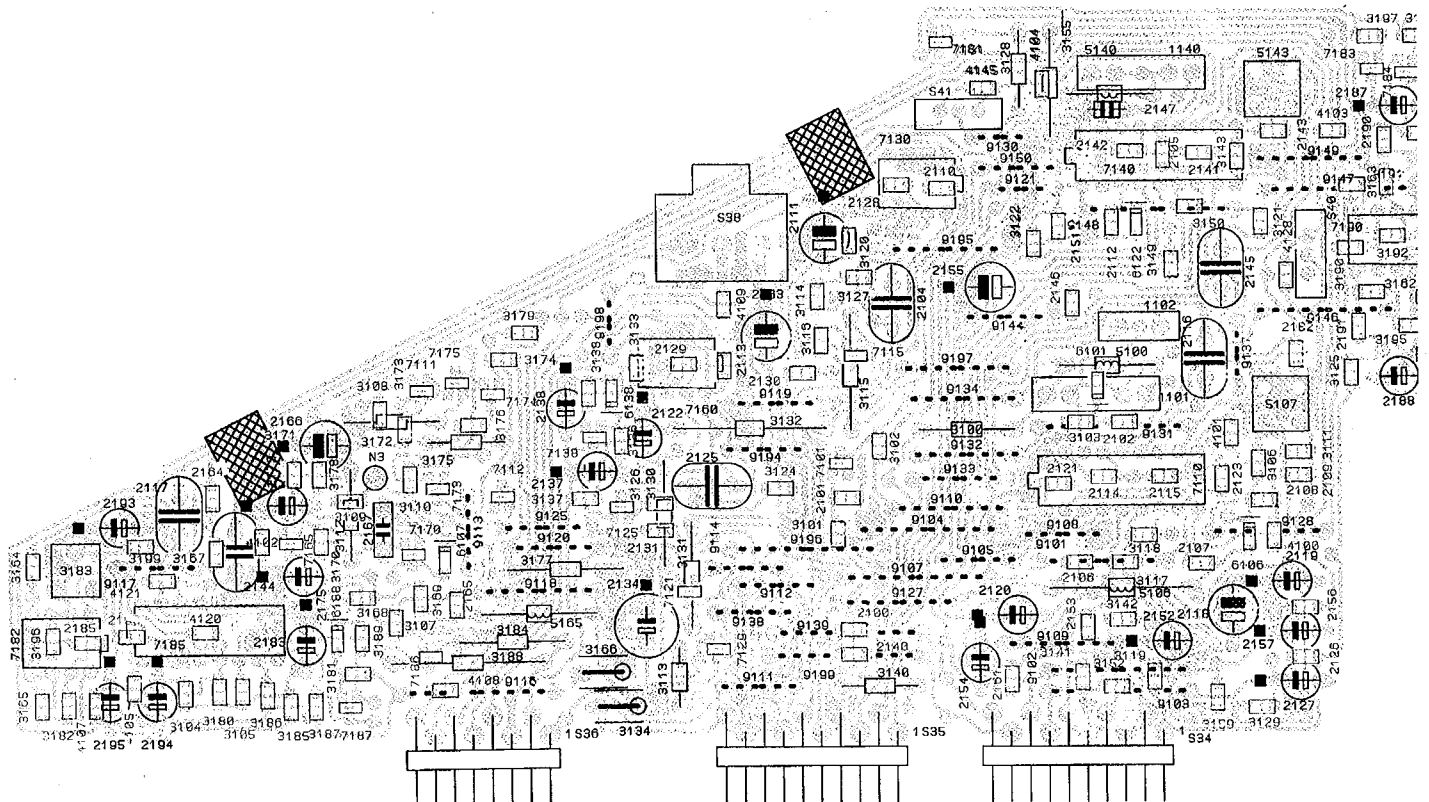
A questo è stata aggiunta nell'alimentazione una presa M9.

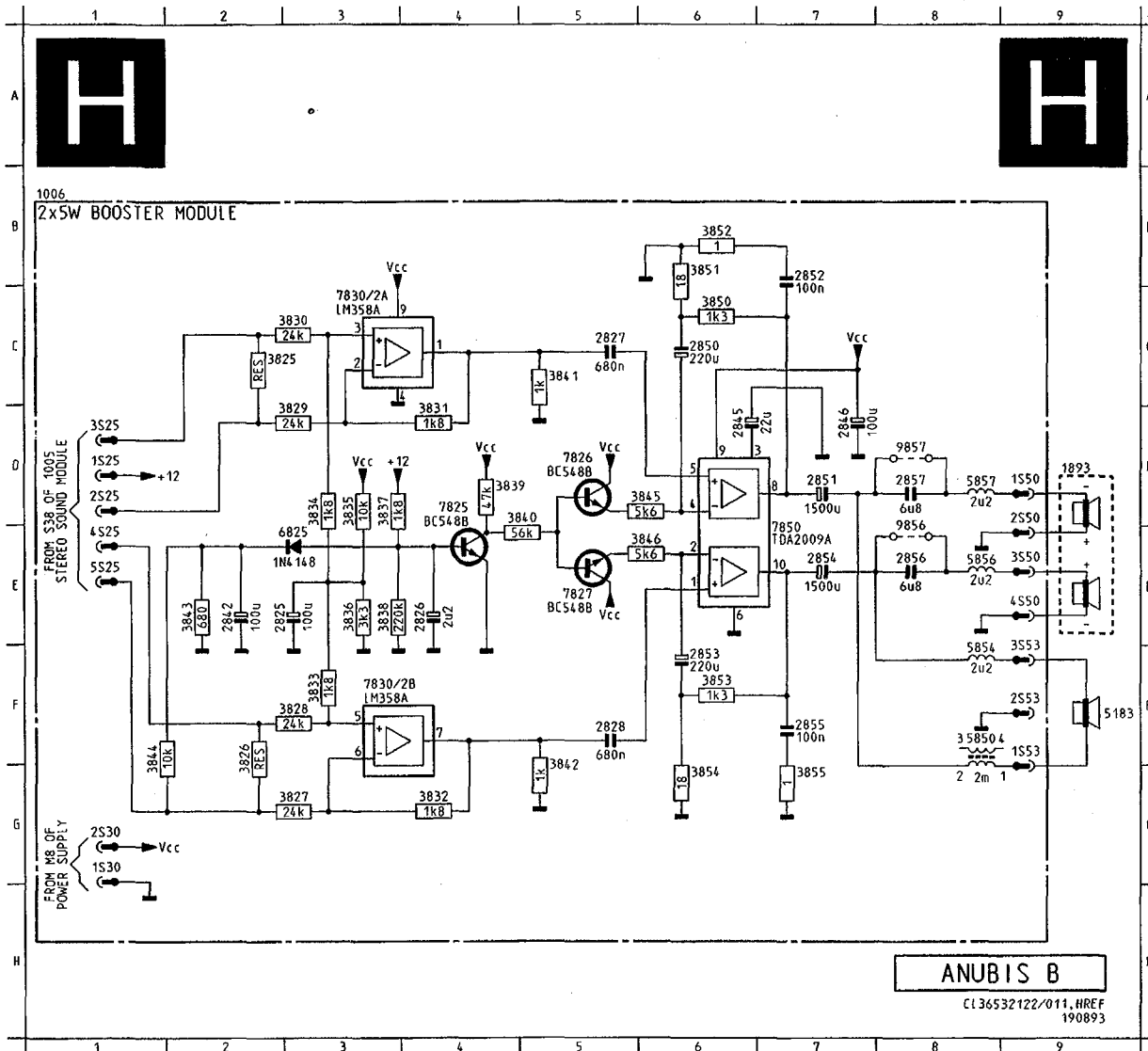
Alle pagine seguenti sono forniti lo schema (I) e la lista delle parti.

1006 Booster module



1005 Stereo sound module





1006 B 1
1893 D 9
2825 E 3
2826 C 4
2827 C 5
2828 F 5
2842 E 2
2845 D 6
2846 D 7
2850 C 6
2851 D 7
2852 B 7
2853 F 6
2854 E 7
2855 F 7
2856 E 8
2857 D 8
2825 C 2
2826 F 2
2827 G 3
2828 F 3
2829 D 3
2830 C 3
2831 D 4
2832 G 4
2833 F 3
2834 D 3
2835 D 3
2836 E 3
2837 D 3
2838 E 4
2839 D 4
2840 C 5
2841 C 5
2842 F 5
2843 E 2
2844 F 1
2845 D 6
2846 E 6
2850 C 6
2851 B 6
2852 B 6
2853 F 6
2854 G 6
2855 G 7
2858 F 9
2859 F 8
2854 F 8
2856 E 8
2857 D 8
2825 E 3
2826 D 4
2827 D 5
2828 E 5
2830 C 3
2830 F 3
2850 E 7
2856 E 8
2857 D 8
2857 D 8

1006 Booster module

Various

- ▲ 4822 265 40469 BTB AU 6P
- 4822 265 40472 BTB AU 10P
- 4822 265 30275 CONNECTOR
- 4822 265 20438 CONNECTOR
- 4822 265 30378 4P MALE FOR BTB-WTB
- 4822 267 40666 3P
- 4822 265 20464 2P.
- 1006 4822 212 30897 BOOSTER 2X5W



- 2820 4822 126 12643 22N20% 50V
- 2822 4822 122 31316 100pF 2% 100V
- 2823 5322 121 42498 680nF 5% 63V
- 2824 5322 121 42498 680nF 5% 63V
- 2825▲ 4822 124 41525 100µF 20% 25V
- 2826 4822 124 41576 2.2µF 20% 50V
- 2827 5322 121 42498 680nF 5% 63V
- 2828 5322 121 42498 680nF 5% 63V
- 2829 5322 121 42498 680nF 5% 63V
- 2830 5322 121 42498 680nF 5% 63V
- 2831 4822 122 31316 100pF 2% 100V
- 2842 4822 124 40242 1µF 20% 63V
- 2845 5322 124 41431 22µF 20% 35V
- 2846 4822 124 40214 1000µF 20% 25V CAP.
- 2850 4822 124 22263 ELECTROLYT.
- 2852 5322 121 42386 100nF 5% 63V
- 2853 4822 124 22263 CAP. ELECTROLYT.
- 2855 5322 121 42386 100nF 5% 63V
- 2856 4822 124 80696 6.8µF 20% 50V

- 2857 4822 124 80696 6.8µF 20% 50V



- 3827 4822 116 52261 24k 5% 0.5W
- 3828 4822 116 52261 24k 5% 0.5W
- 3829 4822 116 52261 24k 5% 0.5W
- 3830 4822 116 52261 24k 5% 0.5W
- 3831 4822 116 52249 1k8 5% 0.5W
- 3832 4822 116 52249 1k8 5% 0.5W
- 3833 4822 116 52249 1k8 5% 0.5W
- 3834 4822 116 52249 1k8 5% 0.5W
- 3835 4822 116 52233 10k 5% 0.5W
- 3836▲ 4822 116 52283 4k7 5% 0.5W

- 3837 5322 111 41103 1M 8 5% 0.25W
- 3838 4822 116 52258 220k 5% 0.5W
- 3839 4822 116 52284 47k 5% 0.5W
- 3840 4822 116 52291 56k 5% 0.5W
- 3841 4822 050 11002 1k 1% 0.4W
- 3842 4822 050 11002 1k 1% 0.4W
- 3843 4822 116 52264 27k 5% 0.5W
- 3844 4822 116 52285 470k 5% 0.5W
- 3845 4822 116 52289 5k6 5% 0.5W
- 3846 4822 116 52289 5k6 5% 0.5W

- 3850 4822 116 52209 1k3 5% 0.5W
- 3851 4822 116 52184 18Ω 5% 0.5W
- 3852 4822 116 80176 1Ω 5% 0.5W
- 3853 4822 116 52209 1k3 5% 0.5W
- 3854 4822 116 52184 18Ω 5% 0.5W
- 3855 4822 116 80176 1Ω 5% 0.5W

Jumper

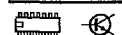
- 4xxx 4822 051 10008 0Ω 5% 0.25W



- 5850 4822 157 70824 COIL
- 5854▲ 4822 157 50963 2.2µH
- 5857▲ 4822 157 50963 2.2µH



- 6825▲ 4822 130 30621 1N4148



- 7825 4822 130 40937 BC548B
- 7826 4822 130 40937 BC548B
- 7827 4822 130 40937 BC548B
- 7830 4822 209 70672 LM358N
- 7850 4822 209 32708 TDA2009A

